



Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

DE

Instruction manual
starting on page 10

GB

Mode d'emploi
à partir de la page 16

FR

Handleiding
vanaf pagina 22

NL

Z 03029_V0



Inhalt

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	4
Lieferumfang und Artikelübersicht	4
Vor dem ersten Gebrauch	5
Moskitonetz zuschneiden und anbringen	5
Reinigung und Aufbewahrung	8
Technische Daten	8
Entsorgung	8

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für dieses **Moskitonetz** entschieden haben.
Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Artikels die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Artikels ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung



Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

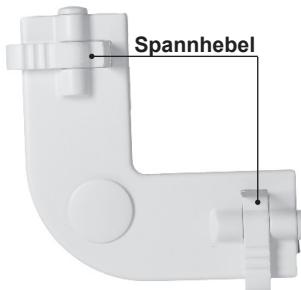
- Das Moskitonetz eignet sich als Insektenschutz zum Anbringen an Fenstern. Es ist nicht zum Anbringen an Türen geeignet.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Nutzen Sie den Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

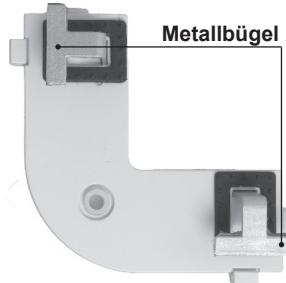
- Halten Sie Kinder und Tiere vom Artikel und vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr!
- Überprüfen Sie den Artikel regelmäßig auf Beschädigungen. Benutzen Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z.B. Herdplatten, Öfen oder offenem Feuer, um Artikelschäden zu vermeiden.
- Lassen Sie den Artikel nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.

Lieferumfang und Artikelübersicht

Eckmodul - Vorderansicht



Eckmodul - Rückansicht



- 1 Moskitonetz (nicht abgebildet)
- 4 Eckmodule
- 8 Metallbügel zum Einspannen der Eckmodule
- 1 Anpressgummi (nicht abgebildet)
- Cuttermesser (nicht abgebildet)



Zum Nachbestellen von original Ersatz-/Zubehörteilen besuchen Sie unsere Webseite: www.service-shopping.de

Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

- Halten Sie Kinder und Tiere vom Artikel und vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

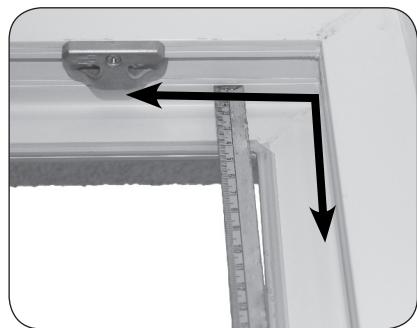
- Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Artikelübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Moskitonetz zuschneiden und anbringen (siehe Kapitel „Moskitonetz zuschneiden und anbringen“)

Moskitonetz zuschneiden und anbringen

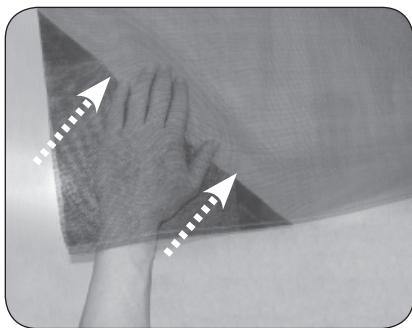


ACHTUNG!

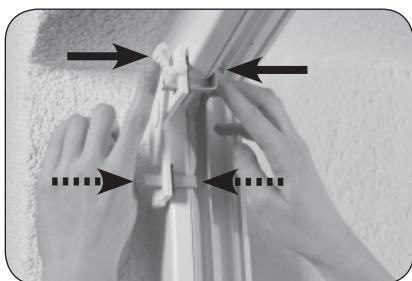
- Achten Sie beim Zuschneiden darauf, dass Sie die doppelagige Ecke nicht abschneiden! Ohne diese Ecke lässt sich das Moskitonetz nur noch von außen anbringen!
- Wenn sich die Spannhebel nicht bis zum Einrasten andrücken lassen, kann dies daran liegen, dass der Spannbügel nicht korrekt in die Zahnung des Metallbügels einrastet. Schieben Sie den Metallbügel ggf. um einen Zahn zurück und legen Sie den Spannhebel erneut um.



1. Messen Sie das Rahmeninnenmaß (!) Ihres Fensters aus.



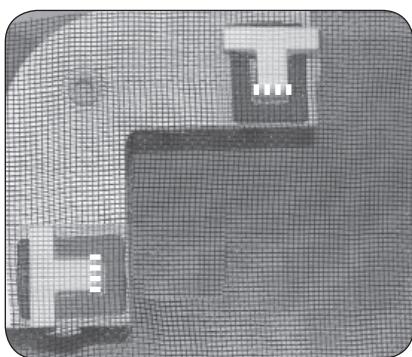
2. Schneiden Sie das Moskitonetz entsprechend Ihres Rahmeninnenmaßes zu. **WICHTIG:** Legen Sie das Moskitonetz so aus, dass die doppelagige Ecke, von Ihrem Standpunkt aus gesehen, unten links liegt. Um zu Prüfen, ob das Moskitonetz richtig liegt, versuchen Sie durch die doppelagige Ecke nach außen zu greifen. Wenn Sie durch die Öffnung greifen können, liegt das Moskitonetz richtig. Messen Sie das Moskitonetz von der doppelagigen Ecke ausgehend aus und schneiden Sie es so zu, dass diese Ecke bestehen bleibt.



3. Setzen Sie das erste Eckmodul (ohne Moskitonetz!) in die obere linke Fensterecke ein und schieben Sie je einen der Metallbügel durch die Öffnungen auf der Rückseite des Eckmoduls durch, so dass das Eckmodul fest im Fensterrahmen sitzt.
4. Um das Eckmodul zu fixieren, legen Sie nacheinander die Spannhebel um.



Hinweis: Wenn sich die Spannhebel nicht bis zum Einrasten andrücken lassen, kann dies daran liegen, dass der Spannbügel nicht korrekt in die Zahnung des Metallbügels einrastet. Schieben Sie den Metallbügel ggf. um einen Zahn zurück und legen Sie den Spannhebel erneut um.

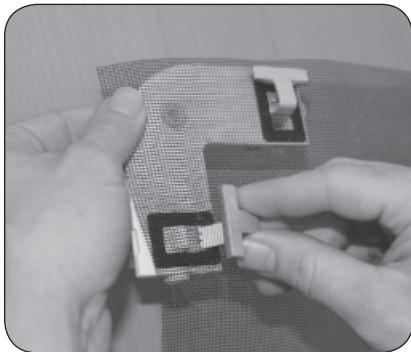


5. Halten Sie das zugeschnittene Moskitonetz an das Eckmodul an. **WICHTIG:** Achten Sie darauf, dass Sie das Moskitonetz so anlegen, dass die doppelagige Ecke in der unteren linken Ecke anliegt, bzw. dass es so anliegt, dass Sie durch die doppelagige Ecke nach außen greifen können (vgl. Schritt 2)! Wenn das Moskitonetz korrekt anliegt, schneiden Sie mit Hilfe des mitgelieferten Cuttermessers an den Biegekanten der Metallbügel einen Schlitz ein, um später den Metallbügel einsetzen zu können (siehe gestrichelte Linie im Bild).

6. Nehmen Sie das Eckmodul ab, indem Sie die Spannhebel öffnen und das Eckmodul aus dem Fensterrahmen herausnehmen.

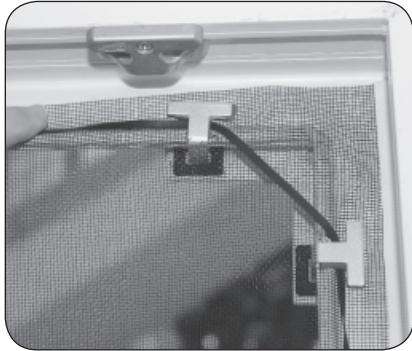


Hinweis: Sollten Sie beim Öffnen der Spannhebel Schwierigkeiten haben, verwenden Sie einen Schraubendreher oder ähnliches, um den Spannhebel aufzuhebeln.



7. Bringen Sie das Moskitonetz an das Eckmodul an: Nehmen Sie dazu die Metallbügel aus dem Eckmodul heraus, legen das Moskitonetz an das Eckmodul an und schieben die Metallbügel durch die Schlitze des Moskitonetzes und durch das Eckmodul.

8. Setzen Sie das Eckmodul mitsamt Moskitonetz wieder in die obere linke Ecke ein, pressen Sie nacheinander die Metallbügel an und legen den entsprechenden Spannhebel um, um das Eckmodul zu fixieren.
9. Setzen Sie das zweite Eckmodul genau wie das erste Eckmodul (ohne Moskitonetz!) in die obere rechte Fensterecke ein (siehe Schritte 3 und 4).
10. Spannen Sie das Moskitonetz und legen Sie es an das zweite Eckmodul in der oberen rechten Fensterecke an und schneiden Sie mit Hilfe des mitgelieferten Cuttermessers an den Biegekanten der Metallbügel einen Schlitz ein (siehe Schritt 6).
11. Nehmen Sie das zweite Eckmodul anschließend wieder ab, indem Sie die Spannhebel öffnen und das Eckmodul aus dem Fensterrahmen herausnehmen.
12. Bringen Sie das Moskitonetz an das zweite Eckmodul an und setzen das Eckmodul in den Fensterrahmen ein. Gehen Sie dazu wie in den Schritten 7 und 8 beschrieben vor.
13. Setzen Sie das dritte Eckmodul genau wie das erste und das zweite Eckmodul in die untere rechte Fensterecke ein (siehe Schritte 3 und 4).
14. Spannen Sie das Moskitonetz und legen es an das dritte Eckmodul in der unteren rechten Fensterecke an und schneiden Sie mit Hilfe des mitgelieferten Cuttermessers an den Biegekanten der Metallbügel einen Schlitz ein (siehe Schritt 6).
15. Öffnen Sie die Spannhebel und nehmen Sie die Metallbügel heraus.
16. Bringen Sie das Moskitonetz an das dritte Eckmodul an. Gehen Sie dazu wie in im Schritt 8 beschrieben vor.
17. Setzen Sie zum Schluss das vierte Eckmodul in die untere linke Fensterecke ein (siehe Schritte 3 und 4).
18. Spannen Sie das Moskitonetz und legen Sie es an das vierte Eckmodul in der unteren linken Fensterecke an und schneiden Sie mit Hilfe des mitgelieferten Cuttermessers an den Biegekanten der Metallbügel einen Schlitz in den Teil des Moskitonetzes ein, der direkt am Eckmodul anliegt (siehe Schritt 6). **Vorsicht! Schneiden Sie nicht durch beide Lagen!**
19. Öffnen Sie die Spannhebel und nehmen Sie die Metallbügel heraus.
20. Legen Sie die letzte Ecke des Moskitonetzes an und greifen Sie durch die Netzöffnung in der doppelagigen Ecke, um das Eckmodul zu halten (vgl. Schritt 3).
21. Befestigen sie das Moskitonetz am Eckmodul wie im Schritt 8 beschrieben.
22. Drücken Sie die doppelte Lage der Moskitonetzecke in den Fensterrahmen.



23. Für den Fall, dass das Moskitonetz nicht ausreichend gespannt ist, legen Sie rundherum das mitgelieferte Anpressgummi an, indem Sie es hinter die 8 Metallbügel einziehen und abschließend verknoten. Schneiden Sie die überschüssigen Enden des Anpressgummis ab.

Reinigung und Aufbewahrung



ACHTUNG!

- Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Wischen Sie das Moskitonetz bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und ggf. mildem Reinigungsmittel ab.
 - Wenn Sie den Artikel nicht verwenden, bewahren Sie ihn an einem trockenen und vor Kinder und Tieren geschützten Ort auf.

Technische Daten

Artikelnummer: Z 3029

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Entsorgen Sie auch den Artikel umweltgerecht. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Alle Rechte vorbehalten.



9



28.01.2015 14:03:24

03029_de-gb-fr-nl_V0.indb 9

Content

Meaning of the symbols in this instruction manual:	10
Proper use	11
Safety instructions	11
Product contents and product overview	11
Before first use	12
Cutting the mosquito net to size and installing it	12
Cleaning and storage	15
Technical data	15
Disposal	15

Dear customer,

We are delighted that you have decided on this mosquito net.

Before using the product for the first time, please carefully read through the instruction manual and store it in a safe place. This instruction manual is to accompany the product when passed on to others. The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in this instruction manual have not been observed!

As part of ongoing development, we reserve the right to alter products, packaging or enclosed documentation at any time.



If you have any questions, please contact customer service via our website:

www.service-shopping.de

Meaning of the symbols in this instruction manual:

 All safety notes are marked with this symbol. Please carefully read through and obey the safety notes in order to avoid injury to persons and damage to property.



Tips and recommendations are marked with this symbol.

Proper use

- The mosquito net provides protection against insects and is suitable for being installed on windows. It is not suitable for being fitted on door frames.
- The product is designed for private use and is not intended for commercial use.
- Only use the product as instructed. Any other use is deemed improper.
- Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.



Safety instructions

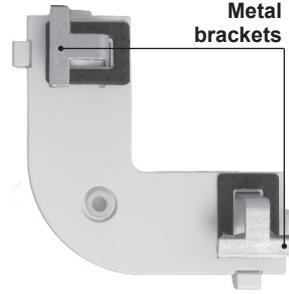
- Keep children and animals away from the product and packaging material. There is a danger of injury and suffocation!
- Check the product for damage regularly. Do not use the product if it is damaged.
- Maintain adequate distance to heat sources such as stoves, ovens or open flames to prevent damage to the product.
- Do not allow the product to fall and do not subject it to severe percussions.

Product contents and product overview

Corner connector – front view



Corner connector – rear view



- 1 mosquito net (not shown)
- 4 corner connectors
- 8 metal brackets for securing the corner connectors
- 1 rubber contact strip (not shown)
- Cutter knife (not shown)



Visit our website to reorder original spare parts/accessories:
www.service-shopping.de

Before first use



ATTENTION!

- Keep children and animals away from the product and packaging material. Danger of suffocation exists!

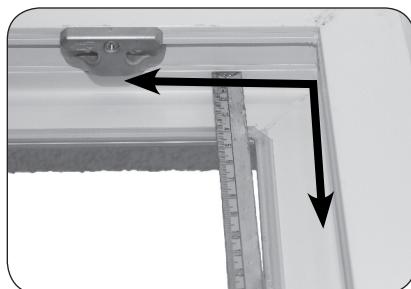
- Unpack all parts and make sure that the product contents are complete (see chapter "Product contents and product overview") and check for any damages from transport. If you identify damages to the components, do not use them (!), instead contact our customer service centre.
- Cut the mosquito net to size and install it (see the chapter "Cutting the mosquito net to size and installing it").

Cutting the mosquito net to size and installing it

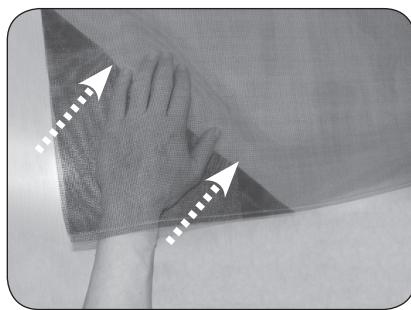


ATTENTION!

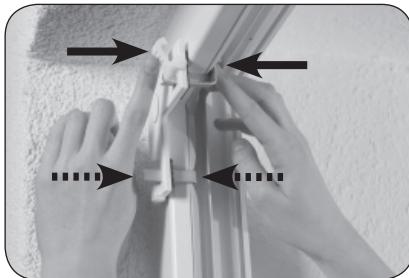
- When cutting the mosquito net to size, make sure you don't cut through the double-layered corner! Without this corner, the mosquito net can only be installed from the outside!
- If it is not possible to push the clamping lever up to the locking point, the clamping bracket may not be correctly locking into the teeth of the metal bracket. If necessary, push the metal bracket back one tooth and flip the clamping lever over again.



- Measure the frame from the inside (!) of your window.



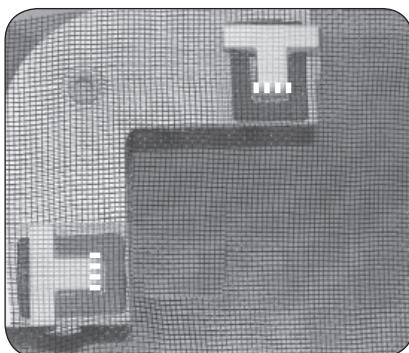
- Cut the mosquito net to fit the window based on its inside dimensions. **IMPORTANT:** Lay out the mosquito net so that the double-layered corner is on the bottom left when viewed from your location. To check whether the mosquito net is properly positioned, attempt to reach outside through the double-layered corner. If you are able to reach through the opening, the mosquito net has been installed correctly. Measure the mosquito net from the double-layered corner and cut it so that the edge remains intact.



3. Insert the first corner connector (without the mosquito net!) into the top left corner of the window and push one metal bracket through each opening on the back of the corner connector so that the corner connector is firmly positioned in the window frame.
4. To fix the corner connector in place, push the clamping levers over one after another.



Notice: If it is not possible to push the clamping lever up to the locking point, the clamping bracket may not be correctly locking into the teeth of the metal bracket. If necessary, push the metal bracket back one tooth and flip the clamping lever over again.

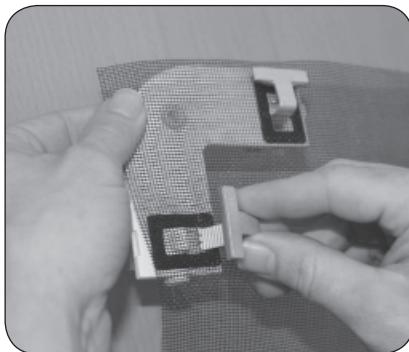


5. Hold the mosquito net (cut to size) against the corner connector. **IMPORTANT:** Make sure that you position the mosquito net so that the double-layered corner is in the bottom left corner or so that it is positioned so that you can reach outside through the double-layered corner (see step 2)! If the mosquito net is correctly positioned, use the enclosed cutter knife to cut a slit along the bending edges of the metal brackets for accommodating the metal bracket later (see the dotted line in the image).

6. Remove the corner connector by opening the clamping levers and taking the corner connector out of the window frame.



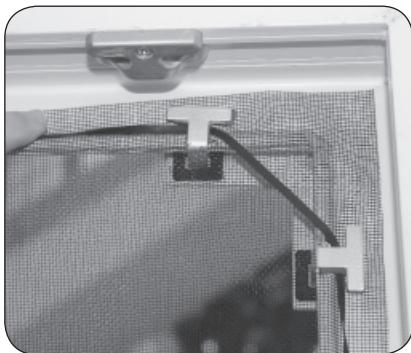
Notice: If you have any difficulty opening the clamping levers, use a screwdriver or similar to pry the clamping lever open.



7. Attach the mosquito net to the corner connector: For this, take the metal brackets out of the corner connector, lay the mosquito net on the corner connector and push the metal brackets through the slits in the mosquito net and through the corner connector.

8. Insert the corner connector together with the mosquito net back in the upper left corner, push the metal brackets into place one after another and flip the corresponding clamping lever to fix the corner connector in place.

9. Just as with the first corner connector (without the mosquito net!), insert the second corner connector in the upper right corner of the window (see steps 3 and 4).
10. Pull the mosquito net taut and place it on the second corner connector in the upper right corner of the window and use the enclosed cutter knife to cut a slit along the bending edges of the metal brackets (see step 6).
11. Then take the second corner connector back off by opening the clamping levers and taking the corner connector out of the window frame.
12. Mount the mosquito net on the second corner connector and position the corner connector in the window frame. Proceed as described in steps 7 and 8.
13. Just as with the first and second corner connectors, place the third corner connector in the bottom right corner of the window (see steps 3 and 4).
14. Pull the mosquito net taut and place it on the third corner connector in the bottom right corner of the window and use the enclosed cutter knife to cut a slit along the bending edges of the metal brackets (see step 6).
15. Open the clamping levers and take the metal brackets out.
16. Attach the mosquito net to the third corner connector. To do so, proceed as described in step 8.
17. Finish by inserting the fourth corner connector in the bottom left corner of the window (see steps 3 and 4).
18. Pull the mosquito net taut and lay it on the fourth corner connector in the bottom left corner of the window and use the enclosed cutter knife to cut a slit in the mosquito net directly next to the corner connector along the bending edges of the metal brackets (see step 6). **Caution! Do not cut through both layers.**
19. Open the clamping levers and take the metal brackets out.
20. Lay the last corner of the mosquito net in place and reach through the net opening in the double-layered corner to take hold of the corner connector (see step 3).
21. Mount the mosquito net on the corner connector as described in step 8.
22. Push the double layer of the mosquito net corner into the window frame.



23. If the mosquito net is not pulled tight enough, lay the enclosed contact rubber strip around the perimeter by pulling it behind the 8 metal brackets and tying it in place finally. Cut any leftover ends of the rubber contact strip off.

Cleaning and storage



ATTENTION!

- When cleaning, do not use any corrosive or abrasive cleaners. They could damage the surface.
- When needed, wipe the mosquito net off with a damp cloth and if necessary, use a small amount of mild detergent.
- Store the product in a dry place that is not accessible to children and animals when not in use.

Technical data

Product number: Z 3029

Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials.

Dispose of the product in an environmental-friendly manner. For more information, please contact the administration in your community.



All rights reserved.

Contenu

Signification des symboles	16
Utilisation adéquate	17
Consignes de sécurité	17
Contenu de la livraison et vue générale de l'article	17
Avant la première utilisation	18
Découper et installer la moustiquaire	18
Nettoyage et rangement	21
Données techniques	21
Élimination	21

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter cette moustiquaire.

Avant d'utiliser pour la première fois cet article, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées !

Dans le cadre de l'évolution permanente, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, l'emballage ou les documents d'accompagnement.

Si vous avez des questions, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

www.service-shopping.de

Signification des symboles

 Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole. Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en aux consignes de sécurité pour éviter les dommages corporels et matériels.

 Tous les conseils et recommandations sont caractérisés par ce symbole.

Utilisation adéquate

- La moustiquaire est destinée à protéger contre les insectes en la plaçant aux fenêtres. Elle ne peut pas être installée aux portes.
- L'article est destiné à un usage privé, pas à un usage commercial.
- Veuillez n'utiliser l'article que comme décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.
- Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.



Consignes de sécurité

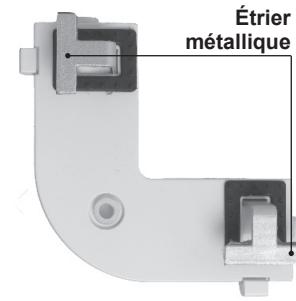
- Gardez les enfants et les animaux éloignés de l'article et du matériel d'emballage. Il y a risque de blessure et d'asphyxie !
- Vérifiez régulièrement si l'article n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'article lorsqu'il est endommagé.
- Gardez suffisamment de distance par rapport aux sources de chaleurs, comme p. ex. des plaques de cuisson, des fours ou des flammes afin d'éviter les dommages sur l'article.
- Ne laissez pas tomber l'article et ne l'exposez pas à de puissants chocs.

Contenu de la livraison et vue générale de l'article

Module d'angle – vue de face



Module d'angle – vue de dos



- 1 moustiquaire (pas représentée)
- 4 modules d'angle
- 8 étriers métalliques pour tendre les modules d'angle
- 1 élastique (pas représenté)
- Cutter (pas représenté)



Pour commander des accessoires/des pièces de rechange, veuillez aller sur notre site Internet : www.service-shopping.de

Avant la première utilisation



ATTENTION !

Gardez les enfants et les animaux éloignés de l'article et du matériel d'emballage. Il y a risque d'asphyxie !

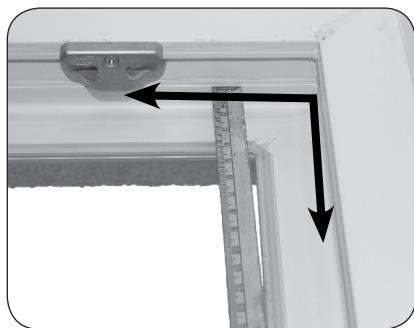
- Déballez toutes les parties et vérifiez si la livraison est complète (voir chapitre « Contenu de la livraison et vue générale de l'article ») et si elle comporte des dommages de transport. Si des pièces présentent des dommages, ne les utilisez pas (!), mais contactez le service après-vente.
- Découper la moustiquaire et l'installer (voir chapitre « Découper et installer la moustiquaire »).

Découper et installer la moustiquaire

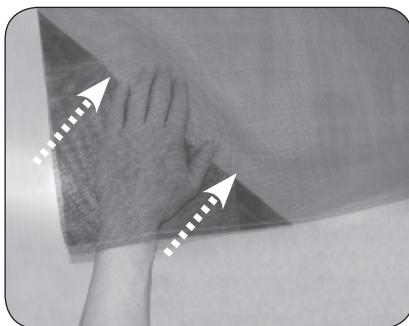


ATTENTION !

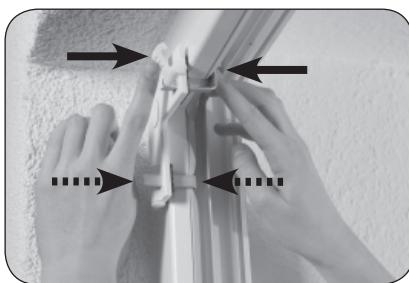
- Lors du découpage, veillez à ce que l'angle à double épaisseur ne soit pas découpé ! Sans cet angle, la moustiquaire ne peut être installée que de l'extérieur !
- S'il n'est pas possible d'appuyer sur les leviers de tension jusqu'à ce qu'ils émettent un clic, ceci peut venir du fait que l'étrier de tension n'est pas correctement enclenché dans le cran de l'étrier métallique. Si nécessaire, reculez l'étrier métallique d'un cran et actionnez de nouveau le levier de tension.



1. Mesurez les dimensions intérieures du cadre (!) de votre fenêtre.



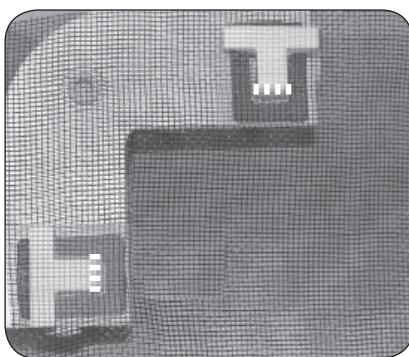
2. Découpez la moustiquaire selon les dimensions intérieures du cadre. **IMPORTANT** : Posez la moustiquaire de telle manière à ce que l'angle à double épaisseur – vu de votre point de vue – se trouve en bas à gauche. Pour vérifier si la moustiquaire est bien posée, essayez de passer la main vers l'extérieur par l'angle à double épaisseur. Si vous pouvez passer la main par l'ouverture, alors la moustiquaire est bien installée. Mesurez la moustiquaire en partant de l'angle à double épaisseur et découpez-la de manière à ce que cet angle reste en place.



3. Placez le premier module d'angle (sans moustiquaire !) dans l'angle supérieur gauche de la fenêtre et placez un étrier métallique par les ouvertures au dos du module d'angle de manière à ce que le module d'angle soit bien fixé dans le cadre de la fenêtre.
4. Pour fixer le module d'angle, rabattez les leviers de tension les uns après les autres.



Avis : S'il n'est pas possible d'appuyer sur les leviers de tension jusqu'à ce qu'ils émettent un clic, ceci peut venir du fait que l'étrier de tension n'est pas correctement enclenché dans le cran de l'étrier métallique. Si nécessaire, reculez l'étrier métallique d'un cran et actionnez de nouveau le levier de tension.

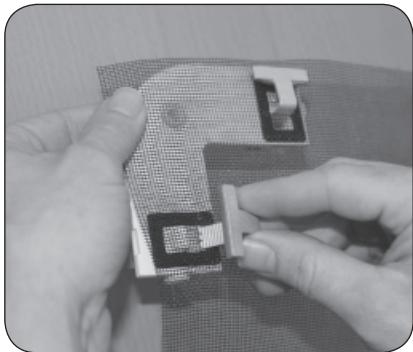


5. Maintenez la moustiquaire découpée contre le module d'angle. **IMPORTANT** : Veillez à ce que la moustiquaire soit placée de telle manière à ce que l'angle à double épaisseur se trouve dans l'angle inférieur gauche respectivement qu'il soit placé de telle manière à pouvoir passer la main à travers l'angle à double épaisseur (voir étape 2) ! Lorsque la moustiquaire est correctement installée, découpez une fente à l'aide du cutter fourni au niveau des arêtes de pliage de l'étrier métallique pour pouvoir y placer ultérieurement l'étrier métallique (voir ligne en pointillé sur la photo).

6. Retirez le module d'angle en ouvrant le levier de tension et en retirant le module d'angle du cadre de la fenêtre.



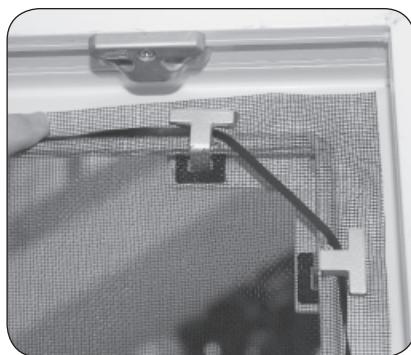
Avis : Si vous aviez des difficultés pour ouvrir le levier de tension, utilisez un tournevis ou un outil semblable pour lever le levier de tension.



7. Placez la moustiquaire contre le module d'angle : Pour ce faire, retirez les étriers métalliques du module d'angle, appliquez la moustiquaire contre le module d'angle et poussez les étriers métalliques par les fentes de la moustiquaire et à travers le module d'angle.

8. Replacez le module d'angle avec la moustiquaire dans l'angle gauche supérieur, pressez les uns après les autres les étriers métalliques et rabattez le levier de tension pour fixer le module d'angle.
9. Placez le deuxième module d'angle comme le premier (sans moustiquaire !) dans l'angle supérieur droit de la fenêtre (voir étapes 3 et 4).
10. Tendez la moustiquaire et appliquez-la contre le deuxième module d'angle dans l'angle supérieur droit de la fenêtre et, à l'aide du cutter fourni, découpez une fente au niveau des arêtes de pliage des étriers métalliques (voir étape 6).
11. Retirez ensuite le deuxième module d'angle en ouvrant les leviers de tension et en retirant le module d'angle du cadre de la fenêtre.
12. Appliquez la moustiquaire contre le deuxième module d'angle et placez le module d'angle dans le cadre de la fenêtre. Pour ce faire, procédez comme décrit dans les étapes 7 et 8.
13. Placez le troisième module d'angle comme le premier et le deuxième dans l'angle inférieur droit de la fenêtre (voir étapes 3 et 4).
14. Tendez la moustiquaire et appliquez-la contre le troisième module d'angle dans l'angle inférieur droit de la fenêtre et, à l'aide du cutter fourni, découpez une fente au niveau des arêtes de pliage des étriers métalliques (voir étape 6).
15. Desserrez les leviers de tension et enlevez les étriers métalliques.
16. Place la moustiquaire contre le troisième module d'angle : Pour ce faire, procédez comme décrit dans l'étape 8.
17. Enfin, placez le quatrième module d'angle dans l'angle inférieur gauche de la fenêtre (voir étapes 3 et 4).
18. Tendez la moustiquaire et appliquez-la contre le quatrième module d'angle dans l'angle inférieur gauche de la fenêtre et, à l'aide du cutter fourni, découpez une fente au niveau des arêtes de pliage des étriers métalliques dans la partie de la moustiquaire se trouvant directement contre le module d'angle (voir étape 6). **Attention ! Ne pas découpez les deux couches.**
19. Desserrez les leviers de tension et enlevez les étriers métalliques.
20. Appliquez le dernier angle de la moustiquaire et passez la main dans l'ouverture de la moustiquaire dans l'angle à double épaisseur pour maintenir le module d'angle (voir étape 3).

21. Fixez la moustiquaire sur le module d'angle comme décrit dans l'étape 8.
22. Enfoncez la double épaisseur de l'angle de la moustiquaire dans le cadre de la fenêtre.



23. Pour le cas où la moustiquaire n'est pas suffisamment tendue, placez autour l'élastique fourni en le plaçant derrière les 8 étriers métalliques et en faisant un noeud enfin. Découpez les extrémités trop longues de l'élastique.

Nettoyage et rangement



ATTENTION !

- Pour le nettoyage, n'utilisez aucun détergent agressif ou abrasif. Ceux-ci pourraient endommager la surface.
- Si nécessaire, essuyez la moustiquaire avec un chiffon doux et, éventuellement, un peu de détergent doux.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le dans un endroit sec et inaccessible aux enfants et aux animaux.



Données techniques

Numéro de référence : Z 3029

Élimination



Le matériel d'emballage peut être réutilisé. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement et apportez-le au service de recyclage.

Éliminez l'article en respectant l'environnement. De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

Tous droits réservés.

Inhoud

Betekenis van de symbolen in deze handleiding	22
Reglementair gebruik	23
Veiligheidsinstructies	23
Leveringspakket en artikeloverzicht	23
Voor het eerste gebruik	24
Musketennet op maat snijden en aanbrengen	24
Reiniging en bewaring	27
Technische gegevens	27
Verwijdering	27

Geachte klant,

We verheugen ons erover dat u gekozen hebt voor dit musketennet.

Voordat u het artikel voor het eerst in gebruik neemt, dient u de handleiding zorgvuldig te lezen en goed te bewaren. Geeft u het artikel aan iemand anders, overhandig dan ook de handleiding. Producent en importeur zijn niet aansprakelijk, wanneer de gegevens in deze handleiding niet worden opgevolgd!

In het kader van de voortdurende ontwikkeling behouden we ons het recht voor, product, verpakking of bijgeleverde documenten op elk moment te wijzigen.

Hebt u vragen, contacteer dan de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Betekenis van de symbolen in deze handleiding



Alle veiligheidsinstructies zijn aangeduid met dit symbool. Lees deze grondig en houd u aan de veiligheidsinstructies, zodat lichamelijke letsen en materiële schade worden vermeden.



Tips en adviezen zijn aangeduid met dit symbool.

Reglementair gebruik

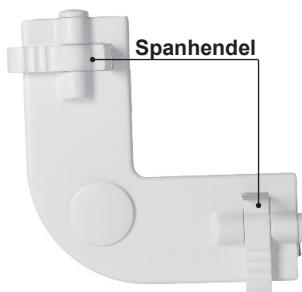
- Het muskietennet is geschikt als bescherming tegen insecten die men kan aanbrengen op vensters. Het is niet geschikt voor de bevestiging aan deuren.
- Het artikel werd ontworpen voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het artikel alleen zoals in de handleiding beschreven. Elk ander gebruik geldt als inadequaat gebruik.
- De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsinstructies

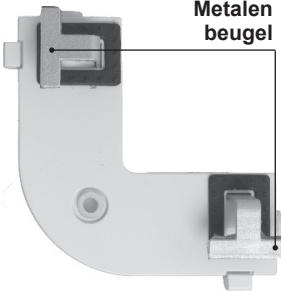
- Houd kinderen en dieren weg van het artikel en het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verwondingen en verstikking!
- Kijk het artikel regelmatig na op beschadigingen. Gebruik het artikel niet als het is beschadigd.
- Bewaar voldoende afstand tot warmtebronnen zoals kookplaten, ovens of een open vuur, om schade aan het artikel te vermijden.
- Laat het artikel niet vallen en zorg ervoor dat het geen hevige schokken ondergaat.

Leveringspakket en artikeloverzicht

Hoekmodule – vooraanzicht



Hoekmodule – achteraanzicht



- 1 muskietennet (niet afgebeeld)
- 1 hoekmodules
- 8 metalen beugels om de hoekmodules op te spannen
- 1 aandrukrubber (niet afgebeeld)
- Cuttermes (niet afgebeeld)



Als u originele vervangstukken/onderdelen wilt bijbestellen, gaat u naar onze website: www.service-shopping.de

Voor het eerste gebruik



OPGELET!

- Houd kinderen en dieren weg van het artikel en het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking!

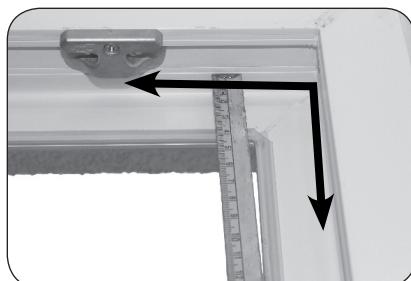
- Pak alle onderdelen uit en controleer het leveringspakket op volledigheid (zie hoofdstuk "Leveringspakket en artikeloverzicht") en transportschade. Indien er onderdelen schade vertonen, gebruik deze dan niet (!), maar contacteer de klantenservice.
- Muskietennet op maat snijden en aanbrengen (zie hoofdstuk "Muskietennet op maat snijden en aanbrengen")

Muskietennet op maat snijden en aanbrengen

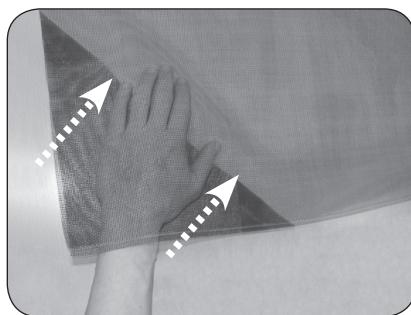


OPGELET!

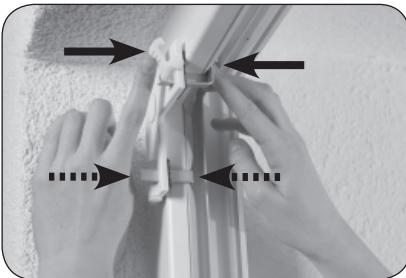
- Zorg ervoor, als u het net op maat snijdt, dat u de tweelagige hoek niet afsnijdt! Zonder deze hoek kan het muskietennet slechts nog van buiten worden bevestigd!**
- Als de spanhendels niet kunnen worden aangedrukt tot ze vastklikken, kan de oorzaak hiervan liggen in het feit de spanbeugel niet correct op de vertanding van de metalen beugel vastklikt. Schuif de metalen beugel eventueel een tand terug en haal de spanhendel opnieuw over.



1. Meet de binnenaafmetingen van het raam (!) van uw venster.



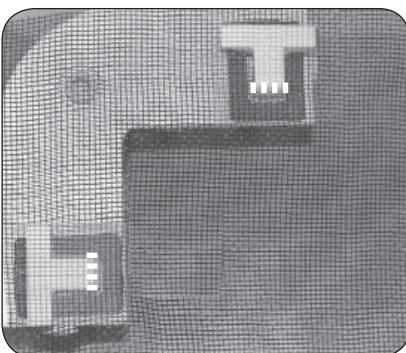
2. Snijd het muskietennet volgens de binnenaafmetingen van het raam. **BELANGRIJK:** Leg het muskietennet zodanig dat de tweelagige hoek, van uw standpunt uit gezien, onderaan links ligt. Om te controleren of het muskietennet juist ligt, probeert u door de tweelagige hoek naar buiten te grijpen. Als u door de opening kunt grijpen, ligt het muskietennet juist. Meet het muskietennet vertrekend van de tweelagige hoek en snijd het zodanig dat deze hoek blijft bestaan.



3. Zet de eerste hoekmodule (zonder muskietennet!) in de bovenste linker vensterhoek en schuif telkens een van de metalen beugels door de openingen op de achterzijde van de hoekmodule zodat de hoekmodule vast in het vensterraam zit.
4. Om de hoekmodule te fixeren, haalt u een na een de spanhendels over.



Tip: Als de spanhendels niet kunnen worden aangedrukt tot ze vastklikken, kan de oorzaak hiervan liggen in het feit de spanbeugel niet correct op de vertanding van de metalen beugel vastklikt. Schuif de metalen beugel eventueel een tand terug en haal de spanhendel opnieuw over.

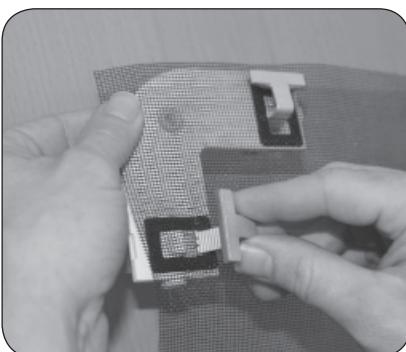


5. Houd het op maat gesneden muskietennet tegen de hoekmodule. **BELANGRIJK:** Zorg ervoor dat u het muskietennet zo plaatst dat de tweelagige hoek in de onderste linker hoek ertegen ligt, of dat het zo ligt dat u door de tweelagige hoek naar buiten kunt grijpen (vgl. stap 2)! Als het muskietennet correct aangebracht is, snijdt u met behulp van het meegeleverde cuttermes aan de buigranden van de metalen beugels een gleuf om later de metalen beugel te kunnen plaatsen (zie streepjeslijn op de afbeelding).

6. Verwijder de hoekmodule door de spanhendels te openen en de hoekmodule uit het vensterraam te nemen.



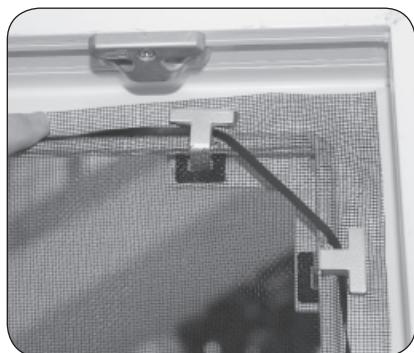
Tip: Indien u moeilijkheden hebt bij het openen van de spanhendels, gebruik dan een schroevendraaier of iets dergelijks om de spanhendel open te maken.



7. Breng het muskietennet aan de hoekmodule aan: Neem daarvoor de metalen beugels uit de hoekmodule, leg het muskietennet tegen de hoekmodule en schuif de metalen beugels door de gleuven van het muskietennet en door de hoekmodule.

8. Plaats de hoekmodule met muskietennet opnieuw in de bovenste linker hoek, druk de metalen beugels na elkaar aan en haal de betreffende spanhendel over zodat de hoekmodule wordt gefixeerd.

9. Plaats de tweede hoekmodule precies zoals de eerste hoekmodule (zonder muskietennet!) in de bovenste rechter vensterhoek (zie stappen 3 en 4).
10. Span het muskietennet en leg het tegen de tweede hoekmodule in de bovenste rechter vensterhoek en snijd met het meegeleverde cuttermes aan de buigranden van de metalen beugels een gleuf erin (zie stap 6).
11. Verwijder de tweede hoekmodule opnieuw door de spanhendels te openen en de hoekmodule uit het vensterraam te nemen.
12. Breng het muskietennet aan de tweede hoekmodule aan en plaats de hoekmodule in het vensterraam. Ga hiervoor te werk zoals beschreven in de stappen 7 en 8.
13. Plaats de derde hoekmodule precies zoals de eerste en de tweede hoekmodule in de onderste rechter vensterhoek (zie stappen 3 en 4).
14. Span het muskietennet en leg het tegen de derde hoekmodule in de onderste rechter vensterhoek en snijd met het meegeleverde cuttermes aan de buigranden van de metalen beugels een gleuf erin (zie stap 6).
15. Open de spanhendels en neem de metalen beugels eruit.
16. Breng het muskietennet aan de derde hoekmodule aan. Ga hiervoor te werk zoals beschreven in de stap 8.
17. Plaats tot slot de vierde hoekmodule in de onderste linker vensterhoek (zie stappen 3 en 4).
18. Span het muskietennet en leg het tegen de vierde hoekmodule in de onderste linker vensterhoek en snijd met het meegeleverde cuttermes aan de buigranden van de metalen beugels een gleuf in het gedeelte van het muskietennet dat direct tegen de hoekmodule leunt (zie stap 6). **Let op! Snijd niet door beide lagen.**
19. Open de spanhendels en neem de metalen beugels eruit.
20. Plaats de laatste hoek van het muskietennet en grijp door de opening van het net in de tweelagige hoek, om de hoekmodule te houden (vgl. stap 3).
21. Bevestig het muskietennet aan de hoekmodule zoals beschreven in stap 8.
22. Druk de dubbele laag van de hoek van het muskietennet in het vensterraam.



23. Indien het muskietennet niet voldoende gespannen is, plaatst u rondom de meegeleverde aandrukrubber die u achter de 8 metalen beugels intrekt en vervolgens knoopt. Snijd de overtollige uiteinden van de aandrukrubber eraf.

Reiniging en bewaring



OPGELET!

Gebruik voor de reiniging geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd.

- Veeg het musketennet indien nodig af met een vochtige doek en eventueel een mild reinigingsmiddel.
- Als u het artikel niet gebruikt, bewaar het dan op een droge en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats.

Technische gegevens

Artikelnummer: Z 3029

Verwijdering



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.

Verwijder het artikel ook op een milieuvriendelijke manier. Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.



Alle rechten voorbehouden.

